

WTO 紛争解決制度における「共通利益」概念 - 履行確保の視点からの示唆

同志社大学法学部 張 博一

I はじめに

GATT：二国間の契約的關係の束として加盟国の「主觀的利益」の保護

WTO：「共通利益」(国際自由貿易秩序の維持と安定)の実現を目指す法体制

多数国間条約体制が実現しようとする「理念」としての共通利益 ≠ 「共通利益」

報告の目的：WTO 紛争解決制度における「共通利益」概念の明確化

分析対象：履行確保制度(申立事由、対抗措置)

II 二つの「共通利益」概念

1 WTO 義務の性質をめぐる議論

(1) GATT における「相互主義」

GATT：交渉によって各締約国の相互の釣り合いのとれた利益交換に基づく二国間關係を保護する取極

cf. 譲許のバランスが維持されるのであれば、協定上の他の義務からの逸脱が認められる(J.Bello)

(2) WTO における「共通利益」の発現

① 最恵国待遇原則

二国間の交渉成果は自動的に他のすべての条約当事国に「均霑」、分解不可能な網

→ 同質な義務を課し、すべての締約国に貿易機会を保障し、締約国全体の共通利益に寄与

② 国内規制の国際的統制

TRIPS 協定、TBT 協定、SPS 協定など

締約国間相互の二边的關係とは無關係に、すべての国の国内規制に国際的基準を一律に課す

→ 個別国家の主觀的な判断や操作が介入する余地を狭め、実体的義務の統合性の増大

③ 紛争解決制度の司法化

包括的強制管轄権、精緻な法解釈を行う二審制の導入、詳細な時間枠組みの設定、履行確保制度を完備

→ 主觀的・具体的な損害の存否よりも、客觀的・抽象的義務の実現

2 「共通利益」の定義

「共通利益(common interest)」：複数国に共通する法益

(1) 「一般利益」の実現を目的とする多数国間条約がもつ「共通利益」

国家の個別的な利益を超越、特定国へ配分不可能な「集合的利益(collective interest)」

条約締約国間対世的義務：他のすべての当事国に対する義務(一体的義務、相互依存的義務)

ex) 訴追するか引き渡すかの義務事件「拷問禁止条約の締約国は、共有された価値の下、拷問行為の防止と処罰の確保に共通の利益(common interest)を有する」

(2) 多数国条約締約国が共通して目指す利益としての「共有の利益(commonly shared interest)」

個別利益の実現 = 条約体制の共有の利益 (共有の利益 ≠ 一般利益)

二面的・相互的義務の束、被害国(のみ)による条約の終了/責任追及

ex) 外交/領事関係に関するウィーン条約、国際的な子の奪取の民事上の側面に関する条約

3 「共通利益」の履行確保制度

・最恵国待遇原則 GATT 期 同質の義務の複製、普遍的適用 ≠ 義務そのものの性質

・規律の拡大・強化(法化) ≠ 義務の性質の変化

条約義務の履行確保制度の在り方：その規律対象としている実体規則の性格を反映

「共通利益(collective interest)」：主観的利益の得失に関わらず、すべての加盟国が保護・履行を請求

→ 違反国の責任を追及する主体範囲の拡大：①申立権 ②対抗措置をとる権利

自己完結的(self-contained)レジーム：独自の効果を合意に基づいて特別規則設定可能

→ 独自の履行確保制度を措定する論理的説明

III WTO における申立事由と共通利益

1 DSU における申立事由

(1) 協定の目的の達成妨害に基づく申立

ある国の行為による協定の目的の達成妨害は全加盟国が享受する共通の利益の侵害

cf. WTO の「刑事的色彩」、一般利益に基づく申立て(action popularis)

(2) 非違反申立・状態申立

WTO 加盟国の「合法」な措置に対する申立

「無効化又は侵害(nullification and impairment)」：将来に出会う‘悪’への対処(J. E. Holloway)

→ 関税譲許時に締約国が相互に期待する貿易自由化の効果が、GATT の規律の及ばない貿易関連措置によって損なわれ、相互の譲許バランスが崩れることへの懸念

(3) 違反申立

DSU 第 3 条 7 項「加盟国は…手続による措置が有益なもの(fruitful)であるかないかについて判断する」

DSU 第 3 条 8 項「違反に基づく利益の無効化侵害の推定」

→ 「WTO 法の共同体化(communitization)を例証…直接的又は個別的利益を問わず、いずれの加盟国も‘締約国の共同体’利益により WTO 法を履行させることができる」(P. Lamy)

× 主観的利益の得失に関わらず WTO 法体制によって保護されるべき共通利益に基づく申立

○ 利益の無効化侵害の「一応(prima facie)の推定」 被申立国による反証 ⇔ 反証成功事例無し

「利益」概念：貿易条件に関する期待 → 協定違反は何らかの競争条件の歪曲を引き起こす

個別利益に「共有の利益」(自由貿易秩序体制の安定)を含めて拡大解釈し、立証責任を免除

- cf. EC バナナ輸入制度事件：生産国の潜在的輸出利益、世界供給・世界価格に対する影響
コロンビア入港規制措置事件：将来において国内の繊維及び国内製造の履物を輸出する可能性

2 申立権に関する特別規則

GATS 第 23 条 1 項：「加盟国は、他の加盟国がこの協定に基づく義務又は特定の約束を履行していないと認める場合に…紛争解決了解を適用することができる」

SCM 協定第 4 条：「加盟国は、他の加盟国が禁止される補助金を交付し又は維持していると信ずるに足りる理由がある場合には、当該他の加盟国に対し協議を要請することができる」

→ 他の加盟国の義務違反に対していずれの加盟国もその履行を求める申立を認められている

IV WTO における対抗措置の発動と共通利益

1 DSU における対抗措置

(1) 対抗措置の発動主体

DSU 第 22 条：「申立国は…譲許その他の義務の適用を停止するために紛争解決機関に承認を申請」

ネガティブコンセンサス方式による自動的承認：申立国 = 対抗措置を発動する権利

申立権の拡大 → 対抗措置発動主体の拡大

(2) 対抗措置の程度認定基準

「対抗措置は被害国救済、加害国処罰、義務の履行確保といった目的や機能を有しており、そのいずれに重きを置くかによって許容される程度が異なりうる」(E. Cannizaro)

DSU 第 22 条 4 項：無効化又は侵害の程度と同等(equivalent)のものとする

同等性の比較対象…申立国に生じた立証可能かつ直接的な経済的損害

同等性の評価基準… 貿易額

(3) 具体的「利益」概念への変換

申立段階の「利益」：貿易機会や競争条件に関する期待

対抗措置段階の「利益」：数量換算可能な直接貿易額

cf. 米国バード法事件第 22 条 6 項仲裁：「違反」の存在と「無効化・侵害」の程度は区別されるべき

→ 具体的損害が生じていない競争条件の歪曲といった抽象的利益に基づく申立の対抗措置額：「ゼロ」

→ 具体的損害を伴わない「命令法規 (mandatory law)」による違反 ex) 1916 年 AD 法事件

2 対抗措置に関する特別規則

SCM 協定第 4 条 10 項：申立加盟国に対し、適当な(appropriate)対抗措置をとることを承認

適当性の比較基準：違反国が与えた輸出補助金の総額 × 申立国の個別的具体的損害をベースとしない

理由：「無効化又は侵害」への言及無し、禁止補助金遅滞なく撤廃義務

目的：禁止補助金の撤廃勧告の履行を促すこと

ex) 米国 FSC 事件第 22 条 6 項仲裁：輸出補助金の禁止は対世的義務(erga omnes obligation)

カナダ航空機補助金事件第 22 条 6 項仲裁：履行を促すために 20% 上乗せ懲罰的対抗措置 cf

V おわりに

「共通利益」論の意義

国際法の構造転換：一部の義務に対世的性格を認め、国際社会全体の利益保護 各分野で特別な手続

WTO：様々な構造強化(規律の拡大強化、手続規則)を捉えて特別な「共通利益」を見出そうとする立場

→「共有の利益」(国際自由貿易秩序の維持と安定)

- ・ 申立権：「利益」概念の捨象＋一応の推定 = 違反国の責任を追求する主体範囲の拡大
- ・ 対抗措置：厳格な量的同等に基づく個別利益の回復

× 条約義務の性質から導かれる履行確保義務

○ 条約義務の遵守を確保する法的権利を手続によって与える

「貿易」という二面的性格 + 条約遵守を確保する強力な制度枠組み(ハイブリッドなレジーム)

→ 加盟国が強力な制度枠組みに同意する理由：個別利益と共通利益が強固に密接に相互関連

【主要参考文献】

J. Pauwelyn, “A Typology of Multilateral Treaty Obligations: Are WTO Obligations Bilateral or Collective in Nature?”, *European Journal of International Law*, Vol.14(5) (2003), pp.907-951

C. Carmody, “WTO Obligations as Collective”, *European Journal of International Law*, Vol.17 (2) (2006), pp.419-443

T. Gazzini, “The Legal Nature of WTO Obligations and the Consequences of their Violation”, *European Journal of International Law*, Vol.17 (4) (2006), pp.723-742

Y. Iwasawa, “WTO dispute settlement as judicial supervision”, *Journal of International Economic Law*, Vol.5(2) (2002), pp.287-305

Y. Fukunaga, “Securing Compliance Through the WTO Dispute Settlement System: Implementation of DSB Recommendations”, *Journal of International Economic Law*, Vol.9 (2) (2006), pp.383-426

C. Tams, *Enforcing Obligations Erga Omnes in International Law* (Cambridge Univ Pre 2005)

B. Simma, From Bilateralism to Community Interest in International Law, 250 *Recueil des Cours* (1994)

J. Crawford, Multilateral Rights and Obligations in International Law, 319 *Recueil des Cours* (2006)

S. Villalpando, “The Legal Dimension of the International Community: How Community Interests Are Protected in International Law”, *European Journal of International Law*, Vol.21 (2) (2010), pp.387-419

小寺彰「国際コントロールの機能と限界 — WTO/ガット紛争解決手続の法的性質」『国際法外交雑誌』第 95 卷 2 号(1996 年)、137-170 頁

河野真理子「国際社会の共通利益の実現のための規範と国際裁判手続」『世界法年報』第 28 卷(2009 年)、109-128 頁。

GATT Article XXIII Nullification or Impairment

1. If any contracting party should consider that any benefit accruing to it directly or indirectly under this Agreement is being nullified or impaired or that the attainment of any objective of the Agreement is being impeded as the result of (a) the failure of another contracting party to carry out its obligations under this Agreement, or (b) the application by another contracting party of any measure, whether or not it conflicts with the provisions of this Agreement, or (c) the existence of any other situation, the contracting party may, with a view to the satisfactory adjustment of the matter, make written representations or proposals to the other contracting party or parties which it considers to be concerned. Any contracting party thus approached shall give sympathetic consideration to the representations or proposals made to it

DSU Article 3 General Provisions

7. Before bringing a case, a Member shall exercise its judgment as to whether action under these procedures would be fruitful. The aim of the dispute settlement mechanism is to secure a positive solution to a dispute.

8. In cases where there is an infringement of the obligations assumed under a covered agreement, the action is considered *prima facie* to constitute a case of nullification or impairment. This means that there is normally a presumption that a breach of the rules has an adverse impact on other Members parties to that covered agreement, and in such cases, it shall be up to the Member against whom the complaint has been brought to rebut the charge.

DSU Article 22 Compensation and the Suspension of Concessions

2. ... If no satisfactory compensation has been agreed within 20 days after the date of expiry of the reasonable period of time, any party having invoked the dispute settlement procedures may request authorization from the DSB to suspend the application to the Member concerned of concessions or other obligations under the covered agreements.

4. The level of the suspension of concessions or other obligations authorized by the DSB shall be equivalent to the level of the nullification or impairment.

SCM Agreement Article 4 Remedies

4.1 Whenever a Member has reason to believe that a prohibited subsidy is being granted or maintained by another Member, such Member may request consultations with such other Member.

4.10 In the event the recommendation of the DSB is not followed within the time-period specified by the panel, which shall commence from the date of adoption of the panel's report or the Appellate Body's report, the DSB shall grant authorization to the complaining Member to take appropriate⁹ countermeasures, unless the DSB decides by consensus to reject the request.

(footnote)⁹ This expression is not meant to allow countermeasures that are disproportionate in light of the fact that the subsidies dealt with under these provisions are prohibited.